

## CARTA DE INTENCIÓN PARA LA CELEBRACIÓN DE UN CONVENIO ESPECÍFICO DE COLABORACIÓN ENTRE

**Biblioteca Benjamín Franklin**  
**Guadalajara**  
**Universidad de Guadalajara,**  
**México**

**Des Plaines Public Library**  
**Illinois,**  
**EUA**

En el contexto global de participación de bibliotecas a nivel internacional, como instrumento para el desarrollo de los servicios y los profesionales de la información, bajo el concepto de **Bibliotecas Hermanas**, las instituciones anteriormente mencionadas, manifiestan su interés de celebrar un convenio específico de colaboración para su beneficio y de sus intereses en el área de Bibliotecas.

Con la firma de este convenio se busca lograr los siguientes objetivos:

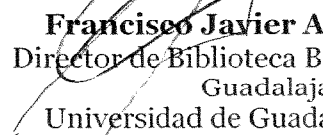
- Demostrar la importancia y los beneficios de la cooperación bibliotecaria internacional entre México y Estados Unidos de América.
- Promover la cooperación y el intercambio de ideas entre los bibliotecarios para las soluciones a los desafíos comunes.
- Crear gran conciencia entre los bibliotecarios de las diferentes comunidades sobre las necesidades referente a bibliotecas públicas de ambos países.
- Crear oportunidades de aprendizaje y entendimiento en las bibliotecas para atender y entender a los usuarios que procedan de otras regiones del mundo, en este caso de México y los Estados Unidos de América.
- Compartir técnicas y tecnologías para ayuda de solución de problemas.
- Proveer de recursos, capacitación y exposiciones para el fortalecimiento de las instituciones bibliotecarias.
- Incrementar las diferentes formas de interacción entre los bibliotecarios.
- Compartir los recursos informativos como apoyo a las diferentes necesidades de información de los bibliotecarios y usuarios.

Ambas instituciones buscarán de forma conjunta oportunidades de financiamiento para el apoyo a sus objetivos en Instituciones Gubernamentales, No Gubernamentales, Asociaciones Civiles, en los programas de colaboración entre Estados Unidos de Norteamérica y México, así como de fuentes ligadas con el sector privado.

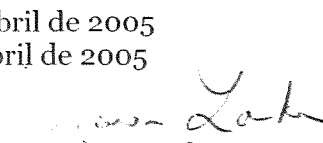
Asimismo, cualquier gasto realizado previo a la firma del convenio, será responsabilidad únicamente de cada institución.

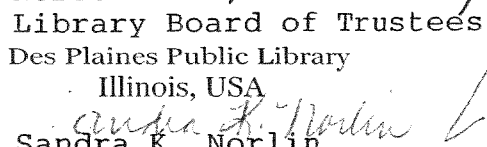

### Atentamente

Guadalajara, Jalisco, México, Abril de 2005  
Des Plaines, Illinois, E.U.A., Abril de 2005



**Francisco Javier Aguilar Ponce**  
Director de Biblioteca Benjamín Franklin  
Guadalajara  
Universidad de Guadalajara, México  
*Presidente de la Asociación Jalisciense de  
Bibliotecarios 2004-2006*



Noreen Lake, President  
Library Board of Trustees  
Des Plaines Public Library  
Illinois, USA  
  
Sandra K. Norlin  
Library Director  
Des Plaines Public Library  
Illinois, USA  


**J. Jesús Arroyo Alejandro**  
Rector del Centro Universitario  
de Ciencias Económico Administrativas  
Universidad de Guadalajara

**Testigos**

**Héctor Marmó**  
Coordinator of Computer Technical Services  
Des Plaines Public Library  
Illinois, U.S.A.

*REFORMA, National Association to Promote  
Library and Information Services to the  
Spanish Speaking.*

**Sergio López Ruelas**  
Coordinador de Bibliotecas  
Universidad de Guadalajara

**Guillermo Antonio Reyna Figueroa**  
Responsable de la Ejecución del programa  
Biblioteca Benjamín Franklin Guadalajara  
*Secretario de Relaciones  
Publicas y Difusión,  
AJBAC 2004-2006*

**Helen Ladrón de Guevara Cox**  
*Presidenta de la Comisión de  
Relaciones Internacionales  
AJBAC 2004-2006*